

\* Oldopal Basic

Fecha de revisión: 06.10.2023

#

Versión: 9 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 23.11.2023

## **SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

### **1.1. Identificador del producto**

**Nombre comercial**

Oldopal Basic

### **1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

**Uso de la sustancia o del mezclas**

Cleaning material/ Detergent

### **1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**Dirección/Proveedor**

MACRUN, S.L. Tempo-Textilhygiene  
C/Almonte nº 8 Pol. Ind. Pacífico Nave 1  
29004 Malaga  
Teléfono 902 522 322  
Fax 95 224 09 91  
Dirección de e-mail: macrun@macrun.es

**Dirección/Fabricante**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG  
August-Hanken-Str. 30  
26125 Oldenburg  
Teléfono +49 441 9317 0  
Fax +49 441 9317 100  
Departamento Department product safety / +49 441 9317 108  
informante / teléfono  
E-Mail sds-cleaning@buefa.de

### **1.4. Teléfono de emergencia**

Instituto Nacional de Toxicología +34 915 62 04 20

## **SECCIÓN 2. Identificación de los peligros \*\*\***

### **2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)**

Skin Irrit. 2 H315  
Eye Irrit. 2 H319

El producto está clasificado y etiquetado según Reglamento (CE), nº 1272/2008.  
Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

### **2.2. Elementos de la etiqueta**

**Marcación conforme al Reglamento (CE), nº 1272/2008****Pictogramas de peligro \*\*\*****Palabra de advertencia \*\*\***

Atención

**Indicaciones de peligro \*\*\***

H315 Provoca irritación cutánea.  
H319 Provoca irritación ocular grave.

\* Oldopal Basic

Fecha de revisión: 06.10.2023

#

Versión: 9 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 23.11.2023

**Consejos de prudencia \*\*\***

P280.2	Llevar guantes de protección/ gafas de protección/ máscara de protección.
P302+P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P337+P313	Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

**2.3. Otros peligros**

\*\*\*

El producto no contiene sustancias PBT. El producto contiene ningunas sustancias vPvB. Este producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a humanos. El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a organismos no objetivo.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes \*\*\*****3.2. Mezclas****Componentes peligrosos \*\*\*****Sorbitan monooleate, ethoxylated**

No. CAS	9005-65-6
No. EINECS	500-019-9
Número de registro	01-2119489924-20-XXXX
Concentración	>= 1 < 10 %
Aquatic Chronic 3	H412

**2-(2-Butoxi)etanol**

No. CAS	112-34-5
No. EINECS	203-961-6
Número de registro	01-2119475104-44-XXXX
Concentración	>= 1 < 10 %
Eye Irrit. 2	H319

**Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.**

No. CAS	85536-14-7
No. EINECS	287-494-3
Número de registro	01-2119490234-40-XXXX
Concentración	>= 1 < 3 %
Acute Tox. 4	H302
Skin Corr. 1C	H314
Eye Dam. 1	H318
Aquatic Chronic 3	H412

cATpE oral 500 mg/kg

**Cloruro de C12-16-alkildimetilbencilamonio (ADBAC/BKC (C12-16))**

No. CAS	68424-85-1
No. EINECS	270-325-2
Concentración	>= 0,1 < 0,25 %
Acute Tox. 4	H302
Skin Corr. 1B	H314
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 1	H410

Límites de concentración (Reglamento (CE) nº 1272/2008)

Aquatic Acute 1 H400 M = 10

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

\* Oldopal Basic

Fecha de revisión: 06.10.2023

#

Versión: 9 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 23.11.2023

## **SECCIÓN 4. Primeros auxilios**

### **4.1. Descripción de los primeros auxilios**

#### **Si es inhalado**

Procurar aire fresco. Si se sienten molestias, acudir al médico.

#### **En caso de contacto con la piel**

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón.

#### **En caso de contacto con los ojos**

Lavar cuidadosamente con agua abundante o con solución lavajos. Consultar en seguida al médico.

#### **Si es tragado**

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua. Consultar en seguida al médico.

### **4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No hay información disponible

### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No hay información disponible

## **SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

### **5.1. Medios de extinción**

#### **Medios de extinción adecuados**

Dióxido de carbono, Polvo extintor, Agua pulverizada

### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

En el caso de un incendio en el ambiente, es posible la formación de presión y hay peligro de reventar.

### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

## **SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**

### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

En caso de derrame de producto, peligro extremo de resbalones. Llevar ropa de protección personal.

### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado o aguas superficiales.

### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Recoger con material absorbente (p. ej. arena, tierra de infusorios, absorbente universal). Tratar el material recogido según se indica en el Sección 13 "Eliminación de residuos".

### **6.4. Referencia a otras secciones**

Observar medida de protección (ver Secciones 7 y 8).

## **SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**

### **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Observar las medidas de precaución habituales en el manejo de productos químicos.

### **7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Los envases vacíos pueden contener los restos del producto y ser manipulados con cuidado. Uso repetido de los envases requiere ser limpiado a nivel profesional. Cerrar con cuidado los depósitos abiertos y mantenerlos de pie para evitar cualquier derrame.

### **7.3. Usos específicos finales**

No hay información disponible

\* Oldopal Basic

Fecha de revisión: 06.10.2023

#

Versión: 9 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 23.11.2023

## **SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**

### **8.1. Parámetros de control**

#### **Valores límite de la exposición**

##### **2-(2-Butoxi)etanol**

Lista	VLA			
Valor	67,5	mg/m <sup>3</sup>	10	ppm(V)
Valor límite de exposición a corto plazo	101,2	mg/m <sup>3</sup>	15	ppm(V)

Límites máximos; Resorción de la piel/sensibilización; Clase de embarazo: R; Fecha; Observaciones: VLI, r

##### **2-(2-Butoxi)etanol**

Lista	IOELV			
Typo	IOELV			
Valor	67,5	mg/m <sup>3</sup>	10	ppm(V)
Valor límite de exposición a corto plazo	101,2	mg/m <sup>3</sup>	15	ppm(V)

### **8.2. Controles de la exposición**

#### **Disposiciones de ingeniería / Medidas de higiene**

Observar las medidas de precaución habituales en el manejo de productos químicos. Equipo de protección personal debe cumplir con la Reglamento (CE) n.º 2016/425 del Consejo y las normas CEN derivados de las mismas. La siguiente información sobre los equipos de protección individual (EPI) debe entenderse como una sugerencia. La selección del EPP necesario debe ser considerada por el empleador según las actividades a realizar y las condiciones locales. Si se determina durante la evaluación de riesgos en el sitio que no hay peligro para el empleado, no hay necesidad de usar PPE o el alcance del PPE que se usará se puede ajustar en consecuencia.

#### **Protección respiratoria - Nota**

No requerido

#### **Protección de las manos**

Guantes resistentes a productos químicos

Material adecuado	nitrilo		
Espesor del guante	>=	0,6	mm
Tiempo de perforación	>	480	min

Úsense guantes adecuados. Adecuado es un guante de protección química probado según la norma EN 374. Revisar la hermeticidad/impermeabilidad antes de su uso. En caso de reutilización de guantes, limpiarlos antes quitarlos y después orear. Para usos especiales se recomienda verificar con el proveedor de los guantes de protección, sobre la resistencia de éstos contra los productos químicos arriba mencionados.

#### **Protección de los ojos**

Gafas protectoras herméticamente cerradas

#### **Protección Corporal**

Ropa de trabajo usual en la industria química.

## **SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**

### **9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado del agregado</b>	líquido
<b>Color</b>	amarillo
<b>Olor</b>	específico do produto
<b>Punto de fusión</b>	
Observaciones	No determinado
<b>Punto de ebullición</b>	
Observaciones	No determinado

\* Oldopal Basic

Fecha de revisión: 06.10.2023

#

Versión: 9 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 23.11.2023

**Inflamabilidad**

comentario No determinado

**Límites de explosión**

Observaciones No determinado

**Punto de ignición**

Valor &gt; 100 °C

**Temperatura de ignición**

Observaciones No determinado

**Descomposición térmica**

Observaciones No relevante

**valor pH**

Valor aprox 5

**Viscosidad**

Valor aprox 20 s

método DIN 53211 4 mm

**Solubilidad en otros disolventes**

No determinado

**Coefficiente de distribución n-octanol/agua (log Pow)**

Observaciones No relevante

**Presión de vapor**

Observaciones No determinado

**Densidad**

Valor aprox 1,03 kg/l

**Densidad de vapor**

Observaciones No determinado

**Características de las partículas**

Observaciones Irrelevante (líquida)

**9.2. Otros datos****Límite de mal olor**

Observaciones No disponible

**Hidrosolubilidad**

Observaciones Miscible

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****10.1. Reactividad**

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

**10.2. Estabilidad química**

El producto es estable.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.

**Descomposición térmica**

Observaciones No relevante

**10.5. Materiales incompatibles**

\* Oldopal Basic

Fecha de revisión: 06.10.2023

#

Versión: 9 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 23.11.2023

No se conocen

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica****11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad agua por vía oral**

ATE	>	10.000	mg/kg
método	Determinación por cálculo (Reglamento (CE)1272/2008)		

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad agua por vía oral (Componentes)****2-(2-Butoxi)etanol****Cloruro de C12-16-alquildimetilbencilamonio (ADBAC/BKC (C12-16))**

Sustancia de referencia	Cloruro de C12-16-alquildimetilbencilamonio (ADBAC/BKC (C12-16))		
Especies	rata		
DL50	397,5		mg/kg

**Toxicidad dérmica aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad dérmica aguda (Componentes)****2-(2-Butoxi)etanol****Cloruro de C12-16-alquildimetilbencilamonio (ADBAC/BKC (C12-16))**

Sustancia de referencia	Cloruro de C12-16-alquildimetilbencilamonio (ADBAC/BKC (C12-16))		
Especies	conejo		
DL50	3412		mg/kg

**Toxicidad aguda por inhalación**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Corrosión o irritación cutáneas**

comentario	irritante
------------	-----------

Se han cumplido los criterios de clasificación.

**lesiones o irritación ocular graves**

comentario	irritante
------------	-----------

Se han cumplido los criterios de clasificación.

**sensibilización**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Mutagenicidad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT)****Exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro por aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**11.2 Información sobre otros peligros****Propiedades de alteración endocrina por lo que respecta a humanos**

El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a humanos.

\* Oldopal Basic

Fecha de revisión: 06.10.2023

#

Versión: 9 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 23.11.2023

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

#### Toxicidad para los peces

##### 2-(2-Butoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxi)etanol		
Especies	Pomoxis amularis		
CL50	1300		mg/l
Tiempo de exposición	96	h	

##### Cloruro de C12-16-alquildimetilbencilamonio (ADBAC/BKC (C12-16))

Sustancia de referencia	Cloruro de C12-16-alquildimetilbencilamonio (ADBAC/BKC (C12-16))		
CL50	0,515		mg/l

#### Toxicidad para dafnia

##### Cloruro de C12-16-alquildimetilbencilamonio (ADBAC/BKC (C12-16))

Especies	Daphnia magna		
CE50	0,016		mg/l
Tiempo de exposición	48	h	

##### 2-(2-Butoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxi)etanol		
Especies	Daphnia magna		
CE50	> 100		mg/l
Tiempo de exposición	48	h	

Especies	2-(2-Butoxi)etanol		
NOEC	112		mg/l
Tiempo de exposición	14	d	

#### Toxicidad para las algas

##### 2-(2-Butoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxi)etanol		
Especies	Desmodesmus subspicatus		
ErC50	> 100		mg/l
Tiempo de exposición	72	h	
método	OCDE 201		

#### Toxicidad para las bacterias

##### 2-(2-Butoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxi)etanol		
Especies	Lodo activado		
CE10	> 1995		mg/l
Tiempo de exposición	30	min	
Procedencia	Datos bibliográficos		

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes.

#### Degradabilidad biológica

##### 2-(2-Butoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxi)etanol		
Valor	89	a	93 %
Duración del ensayo	28	d	
comentario	fácilmente degradable		
método	OCDE 301 C		

##### Cloruro de C12-16-alquildimetilbencilamonio (ADBAC/BKC (C12-16))

comentario según criterios de la OCDE, fácilmente degradable

\* Oldopal Basic

Fecha de revisión: 06.10.2023

#

Versión: 9 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 23.11.2023

**12.3. Potencial de bioacumulación**

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

**Coefficiente de distribución n-octanol/agua (log Pow)**

Observaciones No relevante

**12.4. Movilidad en el suelo**

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB****Resultados de la valoración PBT y mPmB**

El producto no contiene sustancias PBT. El producto contiene ningunas sustancias vPvB.

**12.6 Propiedades de alteración endocrina****Propiedades de alteración endocrina por lo que respecta al medio ambiente**

El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a organismos no objetivo.

**12.7. Otros efectos adversos**

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación****13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Residuos**

La asignación de un código de residuo según el Catálogo Europeo de Residuos (CER) se deberá efectuar de acuerdo con la empresa regional de eliminación de residuos.

**Envases contaminados**

Envases/embalajes totalmente vacíos pueden destinarse a reciclaje.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**

	<b>Transporte terrestre ADR/RID</b>	<b>Transporte marítimo IMDG/GGVSee</b>
<b>14.1. Número ONU</b>	El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte terrestre.	El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte marítimo.
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	-	-
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte</b>	-	-
<b>14.4. Grupo de embalaje</b>	-	-
Etiqueta de seguridad		
<b>14.5. Peligros para el medio ambiente</b>	-	-

**Información para todos los modos de transporte****14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

El personal que transporta el producto ha de saber como actuar en caso de accidente o derrame.

\* Oldopal Basic

Fecha de revisión: 06.10.2023

#

Versión: 9 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 23.11.2023

**Otros informes****14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

No relevante

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria \*\*\*****15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Componentes (Reglamento (CE) no 648/2004)****igual o superior al 5 % pero inferior al 15 %: \*\*\***

tensioactivos no iónicos

**inferior al 5 %: \*\*\***

policarboxilatos, tensioactivos aniónicos

**Otros componentes \*\*\***

perfumes, Alpha Methyl Ionone, cumarina, Hexyl Cinnamal

**Normativas nacionales de Suiza**

No. BAG T 868513

**COV \*\*\***

COV (CE) 0,01 %

**Otros informes \*\*\***

El producto no contiene ingredientes de conformidad con: la lista de candidatos para su inclusión en el anexo XIV del Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH).

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

Para este preparado no se ha realizado ninguna valoración de la seguridad química.

**SECCIÓN 16. Otra información****Clasificación y procedimiento empleado para derivar la clasificación de las mezclas de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]:**

Skin Irrit. 2	H315	Método de cálculo
Eye Irrit. 2	H319	Método de cálculo

**Frases H de la sección 2/3**

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Categorías CLP de la sección 2/3**

Acute Tox. 4	Toxicidad aguda, Categoría 4
Aquatic Acute 1	Peligroso para el medio ambiente acuático, agudo, Categoría 1
Aquatic Chronic 1	Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico, Categoría 1
Aquatic Chronic 3	Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico, Categoría 3
Eye Dam. 1	Lesiones oculares graves, Categoría 1
Eye Irrit. 2	Irritación ocular, Categoría 2
Skin Corr. 1B	Corrosión cutáneas, Categoría 1B
Skin Corr. 1C	Corrosión cutáneas, Categoría 1C
Skin Irrit. 2	Irritación cutáneas, Categoría 2

**Abreviaturas**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

\* Oldopal Basic

Fecha de revisión: 06.10.2023

#

Versión: 9 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 23.11.2023

GGVSee: Gefahrgutverordnung See  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
CAS: Chemical Abstracts Service  
EAK: Europäischer Abfallkatalog  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
VOC: Volatile Organic Compound  
GefStoffV: Gefahrstoffverordnung  
TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft  
INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients  
n.a.g.: nicht anders genannt  
MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration  
AGW: Arbeitsplatzgrenzwert  
BGW: Biologischer Grenzwert  
TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe  
OEL: Occupational exposure limit  
SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt  
WEL: Workplace exposure limit  
MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)  
MEL: Maximum exposure limits  
NOEL: No observable effect level  
NOEC: No observable effect concentration  
LD: Lethal dose  
LC: Lethal concentration  
LLC: Lowest lethal concentration  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative  
SVHC: Substances of very high concern  
DNEL: Derived no effect level  
DMEL: Derived minimal effect level  
PNEC: Predicted no effect concentration  
PEC: Predicted environmental concentration  
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals  
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals  
UN: United Nations  
EG: Europäische Gemeinschaft  
EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft  
EU: European Union  
HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)  
ATE: Acute Toxicity Estimate  
STOT: Specific Target Organ Toxicity

**Información complementaria**

Las modificaciones relevantes en relación con la versión anterior de esta ficha de datos de seguridad están marcados con : \*\*\*

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.